



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 9.9.2015
COM(2015) 450 final

ANNEX 1

PRILOGA

k

UREDBI EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o vzpostavitvi kriznega mehanizma za premestitev in spremembi Uredbe (EU)
št. 604/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o vzpostavitvi meril
in mehanizmov za določitev države članice, odgovorne za obravnavanje prošnje za
mednarodno zaščito, ki jo v eni od držav članic vloži državljani tretje države ali oseba
brez državljanstva**

PRILOGA III – Formula za ključ za porazdelitev

$$\text{Učinek števila prebivalcev}_{DČ/PD} = \frac{\text{število prebivalcev}_{DČ/PD}}{\text{število prebivalcev}_{EU+(32)}}$$

$$\text{Učinek BDP}_{DČ/PD} = \frac{BDP_{DČ/PD}}{BDP_{EU+(32)}}$$

$$\text{Učinek prošenj za azil}_{DČ/PD} = \min \left\{ \frac{\frac{1}{\text{povprečje prsilcev na milijon prebivalcev}_{DČ/PD}(\text{zadnjih 5 let})}}{\sum_{i=1}^{32} \frac{1}{\text{povprečje prsilcev na milijon prebivalcev}_{DČ/PDi}(\text{zadnjih 5 let})}}, 30 \% (\text{učinek števila prebivalcev} + \text{učinek BDP}_{DČ/PD}) \right\}$$

$$\text{Učinek stopnje brezposelnosti}_{DČ/PD} = \min \left\{ \frac{\frac{1}{\text{stopnja brezposelnosti}_{DČ/PD}}}{\sum_{i=1}^{32} \frac{1}{\text{stopnja brezposelnosti}_{DČ/PDi}}}, 30 \% (\text{učinek števila prebivalstva}_{DČ/PD} + \text{učinek BDP}_{DČ/PD}) \right\}$$

$$\text{Zgornja kvota}_{DČ/PD} = \text{dodelitev} * (40 \% \text{ učinek števila prebivalcev}_{DČ/PD} + 40 \% \text{ učinek BDP}_{DČ/PD} + 10 \% \text{ učinek prošenj za azil}_{DČ/PD} + 10 \% \text{ učinek stopnje brezposelnosti}_{DČ/PD})$$

$$\text{Preostala kvota}_{DČ/PD} = (\text{dodelitev} - \sum_{i=1}^{32} \text{Zgornja kvota}_{DČ/PDi}) * (50 \% \text{ učinek števila prebivalcev}_{DČ/PD} + 50 \% \text{ učinek BDP}_{DČ/PD})$$

$$\text{Končna kvota dodelitev}_{DČ/PD} = \text{zgornja kvota}_{DČ/PD} + \text{preostala kvota}_{DČ/PD}$$

$$\text{Končni delež}_{DČ/PD} (\text{de facto ključ}) = \frac{\text{končna kvota dodelitev}_{DČ/PD}}{\text{dodelitve}} * 100 \%$$

PRILOGA IV ANNEX IV

Podrobna postopkovna pravila za uporabo mehanizma za premestitev v času krize

1. Vsaka država članica določi nacionalno kontaktno točko ter njen naslov sporoči drugim državam članicam in Evropskemu azilnemu podpornemu uradu. Države članice v povezavi z Evropskim azilnim podpornim uradom in drugimi ustreznimi agencijami sprejmejo vse ukrepe, potrebne za neposredno sodelovanje in izmenjavo informacij med pristojnimi organi, vključno z obveščanjem glede razlogov iz odstavka 8.
2. Države članice v rednih časovnih presledkih oziroma vsaj vsake tri mesece navedejo število prosilcev, ki jih je mogoče hitro premestiti na njihovo ozemlje, ter vse druge relevantne informacije.
3. Na podlagi informacij iz odstavka 2 bodo države članice, iz katerih se prosilci premestijo, s pomočjo Evropskega azilnega podpornega urada in po potrebi uradnikov za zveze držav članic iz odstavka 9 določile posamezne prosilce, ki jih je mogoče premestiti v druge države članice, in bodo kontaktnim točkam teh držav članic, takoj ko bo mogoče, poslale vse potrebne informacije. Pri tem imajo prednost ranljivi prosilci v smislu členov 21 in 22 Direktive 2013/33/EU.
4. Potem ko država članica premestitve odobri premestitev, država članica, iz katere se prosilci premestijo, sprejme, takoj ko je mogoče, odločitev o premestitvi izbranih prosilcev v določene države članice premestitve. O tem se posvetuje z Evropskim azilnim podpornim uradom in prosilca pisno obvesti o odločitvi za njegovo premestitev v določeno državo članico premestitve.
5. Države članice poskrbijo, da so družinski člani, ki se premestijo, premeščeni na ozemlje iste države članice.
6. Prosilci, za katere se v skladu z obveznostmi iz člena 9 Uredbe (EU) št. 603/2013 zahteva odvzem prstnih odtisov, so lahko predlagani za premestitev le, če so bili v skladu z navedeno uredbo njihovi prstni odtisi odvzeti in poslani v centralni sistem Eurodac.
7. Premestitev prosilca na ozemlje države članice premestitve se izvede čim prej po datumu, ko prosilec prejme obvestilo o odločitvi za premestitev iz člena 33d. Država članica, iz katere se prosilci premestijo, pošlje državi članici premestitve datum in uro premestitve ter vse ostale potrebne informacije.

8. Države članice imajo pravico zavrniti premestitev prosilca le, kadar obstajajo utemeljeni razlogi za sum, da bi prosilec lahko ogrožal nacionalno varnost ali javni red, ali kadar obstajajo resni razlogi za uporabo določb o izključitvi iz členov 12 in 17 Direktive 2011/95/EU.
9. Za izvajanje vseh vidikov postopka premestitve, opisanega v tem členu, lahko države članice v državi članici, iz katere se prosilci premestijo, imenujejo uradnike za zvezo, potem ko si izmenjajo vse potrebne informacije.
10. Države članice, iz katerih se prosilci premestijo, opravijo identifikacijo, registracijo in odvzem prstnih odtisov za postopek premestitve. V ta namen se vzpostavijo ustrezne zmogljivosti. Prosilci, ki se izmikajo postopku premestitve, bodo izključeni iz premestitve.
11. Postopek premestitve iz te priloge se zaključi čim hitreje, kot je to mogoče, oziroma najpozneje v dveh mesecih od datuma obvestila o prostih mestih iz odstavka 2, ki ga pošlje država članica premestitve, razen če država članica premestitve odobri premestitev v skladu z odstavkom 4 manj kot dva tedna pred iztekom tega dvomesečnega obdobja. V tem primeru se rok za zaključek postopka premestitve podaljša za največ dva tedna. Tudi ta rok se lahko po potrebi podaljša za nadaljnje štiri tedne, če država članica, iz katere se prosilec premesti, utemelji objektivne praktične ovire, ki preprečujejo premestitev.

Kadar postopek premestitve ni zaključen v tem roku in če se država članica, iz katere se prosilci premestijo, z državo članico premestitve ne dogovori o razumnem podaljšanju tega roka, ostane država članica, iz katere se prosilci premestijo, odgovorna za obravnavo prošnje za mednarodno zaščito.

12. Po premestitvi prosilca država članica premestitve v skladu s členom 9 Uredbe (EU) št. 603/2013 odvzame prstne odtise prosilca in jih pošlje v centralni sistem Eurodac ter posodobi podatkovne nize v skladu s členom 10 in po potrebi v skladu s členom 18 navedene uredbe.